



An Innovative Model for Teaching Speaking Skills: Integrating Contextual and Cooperative Learning

M. Dzikrul Hakim Al Ghozali¹; Uril Bahrudin²; Syuhadak³;

¹Universitas KH. A. Wahab Hasbullah Tambakberas Jombang

^{2,3}Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang

Correspondence e-mail: m.dzikrul@unwaha.ac.id

Abstract:

This study addresses the lack of an effective learning model for speaking skills, which remains traditional and misaligned with students' competencies. Aiming to bridge this gap, the research designs a speaking skill teaching model grounded in cooperative and contextual learning, then examines its validity for Arabic Language Education students at KH. Abdul Wahab Hasbullah University (UNWAHA) Jombang. Adopting Borg and Gall's research and development (R&D) approach, this study combines qualitative and design-based methodologies. Data were collected through classroom observations, interviews, and questionnaires, then analyzed using both qualitative and quantitative techniques. Key findings include: (1) the speaking skill teaching model developed on the basis of cooperative and contextual learning was designed using the Borg and Gall steps. The teaching model guide consists of three main stages of educational activities, namely introductory activities, core activities, and concluding activities, and includes educational content, technical specifications, and implementation steps. (2) Validation by experts confirmed the model's high usability. The teaching model received a 90% score ("excellent") from instructional design experts, while material experts rated the accompanying resources at 89% ("excellent"), reflecting robust readiness for classroom implementation. These results demonstrate that the cooperative and contextual learning-based model offers a theoretically sound and empirically validated approach to enhancing speaking skills in Arabic language education. The study underscores the importance of modernizing pedagogical frameworks to better align with learner needs.

Keywords: Learning Model; Speaking Skills; Cooperative and Contextual Learning; University Students.

Submitted:
April, 27th 2025

Revised:
June, 23rd 2025

Accepted:
June, 30th 2025



نموذج مبتكر لتعليم مهارة الكلام: تكامل التعلم التعاوني والسياقي

M. Dzikrul Hakim Al Ghozali¹; Uril Bahrudin²; Syuhadak³;

¹Universitas KH. A. Wahab Hasbullah Tambakberas Jombang

^{2,3}Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang

Correspondence e-mail: m.dzikrul@unwaha.ac.id

ملخص

ينطلق هذا البحث من مشكلة عدم وجود نموذج فعال لتعلم مهارة الكلام التي نفذت على أساس كفاءة الطلبة، حيث لا يزال تقليديا يعتمد على الطراز القديم، ويهدف هذا البحث إلى تصميم نموذج تعليم مهارة الكلام على أساس التعلم التعاوني والسياقي وقياس صلاحيته لطلبة قسم تعليم اللغة العربية بجامعة كياهي الحاج عبد الوهاب حسب الله جومبانج، استخدم هذا مدخل البحث الكيفي والتصميمي باتباع بورغ وغال. وتم جمع البيانات من خلال الملاحظة والمقابلة والاستبانة. وأما تحليل البيانات باستخدام البيانات الكيفي والكمي. النتائج لهذا البحث هي: (١) إن نموذج تعليم مهارة الكلام المطور على أساس التعلم التعاوني والسياقي تم تصميمه باستخدام خطوات بروغ وغول ويتكون دليل نموذج التعليم على ثلاثة مراحل الرئيسية للأنشطة التعليمية وهي خطوات للأنشطة التمهيدية، خطوات للأنشطة الأساسية، خطوات للأنشطة الختامية ويشمل فيها المحتوى التعليمي والمواصفات الفنية وخطوات التنفيذ. (٢) إن نموذج تعليم مهارة الكلام ومواده المطور صالح للاستخدام، وذلك حسب نتيجة التحكيم من خبير نموذج التعليم هي ٩٠ % فأصبح تقدير نموذج التعليم في المعدل "جيد جدا". وحسب نتيجة التحكيم من خبير المادة التعليمية هي ٨٩ % فأصبح تقدير المادة التعليمية في المعدل "جيد جدا".

الكلمات الرئيسية: نموذج التعليم; مهارة الكلام; التعلم التعاوني والسياقي; طلبة الجامعة.

Submitted:
April, 27th 2025

Revised:
June, 23rd 2025

Accepted:
June, 30th 2025



مقدمة

إن تعلم مهارات الكلام وتعليمها في الجامعات الإسلامية في إندونيسيا واجب (Ritonga 2024). وهذا بالطبع له تأثير كبير على نموذج التعلم المطبق، حيث من المتوقع أن يكون النموذج قادرًا على تطبيق مبادئ التعلم في القرن الحادي والعشرين. وذلك استجابةً لمتطلبات عصر تنافسي متزايد، حيث يعكس التعلم في القرن الحادي والعشرين أربعة مكونات رئيسية، وهي (١) التفكير النقدي وحل المشكلات، (٢) مهارات التواصل أو التحدث، (٣) مهارات التعاون، (٤) مهارات الإبداع والابتكار (Dilekçi and Karatay 2023).

إن مطالب المجتمع العالمي من دور المعلمين في هذا القرن ليست سهلة (Sulaiman and Ismail 2020). من المتوقع أن يكون المعلمون قادرين على إدارة عملية التعلم استنادًا إلى الركائز الأربع للتعلم التي أوصت بها اللجنة الدولية لليونسكو، وهي التعلم لنفعل، والتعلم لنكون، والتعلم لنعيش معًا. ولتحقيق ذلك، يجب أن يتمتع المعلمون بكفاءات تشمل الكفاءات التربوية والشخصية والاجتماعية والمهنية (Tunjera 2020) (Al-Harthi 2022).

في السياق الجامعي الإسلامي الإندونيسي، تُعد كفاءات المعلم التربوية والشخصية والاجتماعية والمهنية أساسية لتعليم مهارة الكلام بشكل فعال. فالكفاءة التربوية تمكن المعلم من تصميم أنشطة تعليمية تفاعلية تعزز المشاركة الصفية وتبني الطلاقة اللغوية، مثل المناقشات الجماعية وتمثيل الأدوار التي تتوافق مع القيم الإسلامية. أما الكفاءة الشخصية، كالثقة والصبر، فتُسهم في خلق بيئة آمنة تشجع الطلاب على التعبير دون خوف من الأخطاء، مع مراعاة الحساسية الثقافية والدينية. بينما تعزز الكفاءة الاجتماعية قدرة المعلم على بناء جسور التواصل بين الطلاب من خلال حوارات تعاونية تعكس مبدأ "التعلم لنعيش معًا". في حين تضمن الكفاءة المهنية إلمام المعلم بأساليب تقويم حديثة تركز على التغذية الراجعة البناءة، والتي تُعد حيوية في تحسين الأداء اللغوي. وهكذا، يصبح المعلم قادرًا على تحقيق ركائز اليونسكو الأربع، خصوصًا "التعلم لنفعل" و"التعلم لنكون"، من خلال دمج المهارات اللغوية بالقيم الإسلامية في نموذج تعليمي متكامل (Sulaiman and Ismail 2020).

تُعد مهارة الكلام إحدى المهارات الأساسية في تعلم اللغة والمهم جدًا أن يتقنها الطلاب، إلا أنهم يواجهون تحديات كبيرة في إتقانها بسبب الأساليب التقليدية، مما يؤكد الحاجة إلى تبني نماذج تعليمية منقحة تركز على التطبيق العملي والتواصل الفعال. هذه المهارة هي الهدف النهائي لتعلم اللغة وهي الأداة الرئيسية في عملية التواصل (Layes 2022). لكن الواقع أن الكثير من خريجي الجامعات الإسلامية لم يتمكنوا من إتقان اللغة العربية بشكل جيد، بل يعتبرون اللغة العربية أصعب من اللغات الأخرى (Ahmad Mufarih Hasan Fadly and Muhammad Sofwanudin 2021).



في الواقع، إن أحد الفروق الرئيسية بين خريجي الجامعات الإسلامية والجامعات العامة هو قدرتهم على التحدث باللغة العربية (Rakhlin 2021).

فالفُرصة الكبيرة في تطوير اللغة العربية لا تتناسب دائماً بشكل طردي مع النجاح في مهارة الكلام نفسها. تشير العديد من الدراسات والتقارير إلى أن نسبة كبيرة من الطلاب الذين أكملوا دراستهم في تخصص اللغة العربية في الجامعات الإندونيسية لا يمتلكون المهارات الكافية للتواصل بها بشكل فعال. فعلى سبيل المثال، كشفت دراسة أجراها أن أكثر من ٦٠% من خريجي كليات اللغة العربية يعانون من ضعف ملحوظ في مهارة الكلام والاستماع، مما يعيق قدرتهم على المشاركة في حوارات عربية بسيطة، ناهيك عن المناقشات الأكاديمية أو المهنية. لذا، فإن تعليم مهارة الكلام مهم جداً نظراً لدورها كوسيلة للتواصل في الحياة بالإضافة إلى عملية التعلم المعقدة (Bahhari 2023).

يُعدُّ نموذج التعلُّم إطاراً مفاهيمياً منهجياً يُصمَّم بناءً على أسس نظرية وتجريبية لتنظيم عملية التعليم والتعلُّم وتحقيق الأهداف المرجوة (Mawikere 2022) (Sinambela et al. 2022). حيث يتسم بثلاث خصائص أساسية: الأهداف (الرامية إلى تحقيق الفهم العميق)، والخطوات (المراحل الإجرائية المساعدة)، والأساس النظري (المستمد من النظريات والدراسات السابقة). وفي سياق تعليم اللغة، يشير رضوان عبد الله تساني إلى أن هذا النموذج يمثل سلسلة من الإجراءات المترابطة التي يخطط لها المعلم بدقة لضمان اكتساب المهارات، خاصة مهارة الكلام التي تتطلب تفعيلاً عملياً للغة (Hasan et al. 2023).

ولتحقيق ذلك، يجب أن تعكس النماذج التعليمية مبادئ التعلُّم النشط، مثل توفير فرص الممارسة الذاتية والعمل الجماعي، مما يعزز التفاعل ويجعل البيئة الصفية جاذبةً كما تؤكدته دراسات حديثة (Rahayu, Iskandar, and Abidin 2022). على سبيل المثال، يمكن دمج نظريات اكتساب اللغة (كلغة كراشن) مع استراتيجيات التعاون (كمجموعات المناقشة الإسلامية) في نموذجٍ يُناسب السياق الجامعي الإندونيسي، بحيث ينتقل الطلاب من التلقين إلى التطبيق العملي عبر أنشطة مُوجَّهة تُنمِّي الطلاقة والدقة. وهكذا يُصبح النموذج جسراً يربط بين النظرية والتطبيق، مع التركيز على التقييم التكويني الذي يقيس التقدُّم في التواصل لا الحفظ.

استناداً إلى وجهة نظر جون ديوي يؤكد النموذج التعلم السياقي على ربط تعلم اللغة بمواقف حياتية واقعية، مما يجعله أساسياً في تعليم مهارة الكلام حيث يُشرك الطلاب في أنشطة محاكاة (كالحوارات في السوق أو المناقشات المجتمعية) تُنمِّي الطلاقة وتُعزِّز ارتباط اللغة بهويتهم اليومية في السياق الإندونيسي الإسلامي (Hanna, Listyowati, and Rabi'ah 2022). بينما يركِّز النموذج التعلم التعاوني على البُعد الاجتماعي البنائي (فيكوتسكي)، فيُحفِّز التفاعل الجماعي عبر مناقشات موضوعية (كمشكلات محلية أو نصوص دينية) لتنمية مهارات التفاوض اللغوي وحل



المشكلات بشكل مشترك (Bahang and Kasim 2023). وهكذا، بينما يوفر النموذج السياقي الإطار الواقعي لاكتساب اللغة، يضيف النموذج التعاوني آلية التدريب الاجتماعي عليها، مما يُنتج تعليمًا متكاملًا يُحقق الكفاءة التواصلية.

وفقا للبيانات الملاحظة والمقابلة أن لا يزال نموذج الذي يستخدمه المعلمون في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة كياهي الحاج عبد الوهاب حسب الله تمباك ييراس جومبانج نموذجًا تقليديًا من الطراز القديم، وهذا ظهر من طريقة تقديمها المعلمة خلال عملية التعليم وهي الطريقة الترجمة والسمعية الشفهية، وتتم مادة الكلام من خلال التقليد والمحاكاة، ويعتمد على المثير والاستجابة والتعزيز في تطبيق المحاور، وكثرة استخدام كتب مطبع من طراز العربية التي لا بد يطابق أولاً لكفاءة الطلبة. والذي لا يدرب الطلاب عمومًا على استخدام اللغة العربية في الحياة اليومية، كما أن مشاركة الطلاب في عملية التعليم والتعلم منخفضة أيضًا. وهذا يتسبب في انخفاض اهتمام الطلاب وقدرتهم على تعلم مهارات الكلام، لأنهم يخشون التعبير عن آرائهم بلغة جيدة بسبب عدم فهمهم للمادة. وبالتالي، فإن نموذج التعلم المستخدم غير مناسب لقدرة طلاب السنة الأولى. بالإضافة إلى ذلك، فإن عدم وجود مواد محددة لأنشطة مهارات الكلام يسبب صعوبة في التفكير فيما يجب قوله، وعدم التشجيع على التعبير عن المشاعر، ومحدودية المفردات. كما أن عدم جاذبية تقديم المواد وتطبيق نماذج التعلم يجعل من الصعب على الطلاب فهم الدروس.

ولذلك، من المهم تصميم نموذج تعليمي يمكن استخدامه كنمط اختياري للمعلمين، مما يعني أن المعلم يستطيع اختيار وتطبيق النموذج الأنسب والأكثر فعالية لتحقيق أهداف التعلم. يجب أن يكون معلمو مهارات الكلام ماهرين في اختيار واستخدام وتصميم نماذج التعلم النشط والفعال. ومن النماذج التعليمية المطروحة للتغلب على هذه المشكلة نموذج تعلم مهارات الكلام القائم على نظريتي التعلم التعاوني والتعلم السياقي، وكلاهما متجذر في فلسفة البنائية.

وقد ركز بعض الباحثين السابقين على تطوير تعلم اللغة العربية بشكل عام، أو على تطبيق نموذجي التعلم التعاوني والتعلم السياقي كل على حدة (Kurniati, Nopiyanti, and Arifa 2021) (Mubarak, Audina, and Muhammad 2024) (Mahbib and Esa 2015) (Febriani and Bedra 2023). وقد أظهرت النتائج أن التعلم التعاوني فعال في تحسين مهارة الكلام، في حين أن التعلم السياقي يقوي الصلة بين المادة وواقع الطلاب. ومع ذلك، هناك قيود في الدراسات التي تدمج النموذجين معًا في سياق تعليم مهارة الكلام في الجامعات الإسلامية في إندونيسيا. ولذلك، يهدف الباحث إلى تصميم نموذج لتعلم مهارة الكلام قائم على التكامل بين التعلم التعاوني والتعلم السياقي لتلبية احتياجات الطلاب لنماذج تعلم مبتكرة وفعالة.



منهج البحث

استخدم هذا البحث منهج البحث الكيفي والتصميم ويبرز اختيار نموذج بورغ وجال في هذا البحث لملاءمته الفريدة لتطوير نموذج تعليم الكلام، حيث يقدم منهجية متكاملة عبر عشر خطوات واقتصر البحث على ست خطوات فقط نظراً لموارد البحث والزمن المتاح وهي تحديد الإمكانية والمشكلة، تصميم النموذج للمنتج، تجربة المنتج الأولي، تعديل المنتج، التجربة الميدانية للمنتج، وتعديل المنتج النهائي. تضمن بناء نموذج متكامل. تكمن قوة هذا النموذج في قدرته على الجمع بين الأسس النظرية للتعليم السياقي والتعاوني والتطبيق العملي، مع التركيز على التقييم التكراري الذي يضمن ملاءمة النموذج للسياق الإندونيسي الإسلامي وخصوصياته الثقافية والتعليمية (Saputro 2017).

وعينة البحث جميع طلبة المستوى الأول في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة كياهي الحاج عبد الوهاب حسب الله جومبانج بأسلوب التعداد الشامل نظراً لملاءمته طبيعة البحث وعددهم فيها ٢٧ طالبا من متعددة المستويات بخصائص الطلبة المتنوعة إما من المعلومة الإسلامية أو الحكومية وكانت كفاءتهم مختلفة في الكفاءة اللغوية ويتم جمع البيانات عن طريق الملاحظة لمعرفة تفاعلية المعلم والطلبة وحماسهم في تعليم مهارة الكلام والمقابلة لمعرفة عملية التعليم والتعلم التي تشتمل على نموذج تعليم مهارة الكلام المستخدم وطرق التعليم فيها ووسائله ومشكلات فيه والاستبانة لمعرفة احتياجات الطلبة إلى نموذج تعليم مهارة الكلام المطور، تصديق محتوى نموذج تعليم مهارة الكلام المطور (Iskandar 2022). وتتم عملية تحليل البيانات على البيانات الكيفية على نظرية ميليس وهوبرمان وسلدانا وهي جمع البيانات، عرض البيانات، تلخيص البيانات، وبتكثيف البيانات والبيانات الكمية على الترميز النوعي Excel (Supratiknya 2022).

نتائج البحث ومناقشتها

تصميم نموذج التعليم لمهارة الكلام على أساس التعلم التعاوني والسياقي

في هذا القسم استخدم الباحث الخطوتين من خطوات بورغ وغال وهي كما يلي:
أولاً، تحديد الإمكانية والمشكلة: قام الباحث بتحديد الإمكانية والمشكلة ويقصد ذلك لتحليل حاجة الطلبة إلى تصميم نموذج تعليم مهارة الكلام على أساس التعلم التعاوني والسياقي. ويقسم الباحث الأسئلة بالإستبانة إلى الطلبة وإجاباتهم يوافقون أكثر وهذا دليل أنهم يحتاجون نموذج تعليم مهارة الكلام المصاحب المطور، وقد تمّ شرحها تفصيليا على الجدول التالي:



جدول (١): تحليل نتائج الاستبانة عن آراء الطلبة عن احتياجاتهم إلى نموذج التعليم المطور

الرقم	الأسئلة	مجموعة البيانات	الإجابة			مجموع القيمة
			(١) غير موافق	(٢) موافق	(٣) موافق جدا	
١	هل توافق أن المواد التعليمية لمهارة الكلام لم تكن سياقيا حتى لم تساعدك في ترقية مهارة الكلام ؟	٢٧	٢	٧	١٨	٧٠
المئوية			% ٨٦,٤١			
٢	هل توافق أن الطريقة لتعليم مهارة الذي استخدمها المعلم لم تكن تعاونيا حتى لم تساعدك في ترقية مهارة الكلام ؟	٢٧	٢	١٠	١٥	٦٧
المئوية			% ٨٢,٧١			
٣	هل توافق أنك لم تفهم كل مادة مهارة الكلام السابقة لأنها لم تكن سياقيا ؟	٢٧	١	٦	٢٠	٧٣
المئوية			% ٩٠			
٤	هل توافق أنك تحتاج نموذج تعليم مهارة الكلام المصاحب المطور (التعاوني والسياسي) لتساعدك وتسهلك على ترقية كفاءة مهارة الكلام ؟	٢٧	١	٧	١٩	٧٢
المئوية			% ٨٨,٩٨			



ثانياً، تصميم النموذج للمنتج: صمم الباحث محتويات نموذج التعليم، تصميم المواصفات نموذج التعليم، وخطوات تنفيذ تعليم مهارة الكلام.

في هذا التصميم، يتم تقديم نموذج التعليم لتعليم مهارة الكلام على أساس التعلم التعاوني والسياقي. سيكون هذا التصميم مثيراً للاهتمام، لأنه يهتم بجانب بيئة إجتماعية دون تهيمش جوانب أخرى كالجوانب المعرفية، التربوية وغير ذلك. ومن المتوقع يرقى جودة تعليم مهارة الكلام في المؤسسات التعليمية التي استخدم معلموها هذا التصميم.

تصميم محتويات نموذج التعليم

ولتصميم محتويات نموذج تعليم مهارة الكلام على أساس التعلم التعاوني والسياقي قام الباحث بتحليل تحديد الإمكانية والمشكلة. ومنها تتكون محتويات نموذج تعليم مهارة الكلام وهي:

جدول (٢) محتويات نموذج تعليم مهارة الكلام

المحتويات	البيان
مقدمة	تم تصميم خطوات تنفيذ نموذج التعلم هذا كدليل للمحاضرين للتدريس من أجل تحقيق أهداف التعلم. وبالتالي، سوف يتعلمون أن يكونوا أكثر حماساً ومليئاً بالوعي. تم تصميم نموذج التعلم هذا عن عمد بطريقة تجعل من السهل تعلم أهداف المهارة التي كان من الصعب تحقيقها في السابق.
مفهوم مهارة الكلام والتعلم التعاوني والسياقي	يعتبر مفهوم مهارة الكلام قوة للطلاب للتعبير عن أفكارهم ومشاعرهم باللغة العربية التواصلية. تصبح هذه المهارات مهمة ومثيرة للاهتمام عند النظر إليها من جانب البيئة الاجتماعية للطلاب. هناك العديد من النظريات التي تكمن وراء جوانب البيئة الاجتماعية للطلاب في التعلم، أحدها هو التعلم التعاوني والسياقي. التعلم التعاوني والسياقي هو نموذج تعليمي يشجع الطلاب على التواصل الاجتماعي والتعاون والتفكير النقدي والتواصل بطلاقة من خلال ربط المواد وفقاً لسياق حياتهم لإتقان مهارة كلام من أجل تحسين نتائج تعلم الطلاب. بناءً على هذه النظرية، يتم توضيح أن



التعلم يكون أكثر نجاحًا إذا تم أخذ المادة قيد الدراسة من بيئة الطالب وتعلمها في مجموعة إيجابية.	
المواصفات المشار إليها هي نتيجة عملية التكامل بين نظرية التعلم التعاوني والسياقي والتي تصبح بعد ذلك صياغة لتصميم نموذج تعلم مهارة كلام .	مواصفات نموذج التعليم
يحتوي كل وحدة على تسع وحدات فرعية وهي الأهداف التعليمية، والكفاءات والمعايير، المواد الرئيسية، والطرق التعليمية، الوسائل التعليمية، والمصادر التعليمية، والوقت، وخطوات تنفيذ التعليم، ودليل التقييم).	خطة نموذج التعليم

تصميم مواصفات نموذج التعليم

ولتصميم مواصفات نموذج تعليم مهارة الكلام على أساس التعلم التعاوني والسياقي قام الباحث بتحليل تحديد الإمكانية والمشكلة وهو بالتكامل نظريتين وهي التعاوني والسياقي لتحديد مواصفات نموذج تعليم مهارة الكلام على أساس التعلم التعاوني والسياقي. والمواصفات المقصودة في هذا القسم التي تصبح أساسا في تصميم خطة تنفيذ نموذج تعليم مهارة الكلام، فحدّد الباحث مواصفاته من نظريتين وهي التعاوني والسياقي، وهي (١: البنائية (Constructivisme)، (٢) استقصاء الموجه (Guided inquiry)، (٣) مجتمع التعلم الإيجابي (Positive learning community)، (٤) انعكاس مباشر (Live reflection)، (٥) التساؤل بالتفاعل المباشر (Questions with direct interaction)، (٦) النمذجة (Modeling)، (٧) التقويم الواقع (True Evaluation). تلك مواصفات سبع التعلم التعاوني والسياقي لإدخاله إلى خطوات تنفيذ نموذج تعليم مهارة الكلام، وهذه كلها تقصد لدفع المتعلم في التّعلم حتي لا يشعر المتعلّم بالصعوبة ويتعلّم بجوّ مسرور.

خطوات تنفيذ تعليم مهارة الكلام على أساس التعلم التعاوني والسياقي في الفصل الدراسي

فحدّد الباحث حول ٣ خطوات الرئيسية للأنشطة التعليمية وهي خطوات للأنشطة التمهيدية، خطوات للأنشطة الأساسية، خطوات للأنشطة الختامية وقد تمّ شرحها تفصيليا على الجدول الآتي.



جدول (٣) خطوات تنفيذ تعليم مهارة الكلام

خطوات الأنشطة التمهيدية
١. افتتاح الدرس بالتحيات ٢. تحقيق حضور الطالب ٣. أداء الإدراك للطلاب - يدعو المحاضر الطلاب إلى التعود على تكرار العبارات عن الموضوع باستخدام اللغة العربية بشكل صحيح. ٤. عقد اتفاق مع الطلاب حول الكفاءات والمعايير في التعليم.
خطوات الأنشطة الأساسية
تقديم عرض المادة الأول (المفردات والحوار) ١. البنائية/ Constructivisme (سياقي) - يعطي المحاضر موضوعات حول الموضوع ويدعو الطلاب إلى ملاحظة وتذكر وتحليل الأنشطة وما هي التعبيرات التي تقال عن الموضوع. ٢. استقصاء الموجه (Guided inquiry) (التعاوني والسياقي) - يقدم المحاضر مادة المفردات ويطلب من الطلاب البحث عن معنى المفردات المقدمة وتوفير أوسع فرصة للطلاب لاختبار فرضياتهم لممارسة المسألة الفردية للطلاب، خاصة من خلال الاكتشاف المستقل والتجربة الحقيقية. ٣. الانعكاس المباشر/ Live reflection (سياقي) والتساؤل بالتفاعل المباشر (تعاوني) Questions with direct interaction/ - ينعكس المحاضر عمل الطالب في البحث عن معاني المفردات ويصلحه بالتفاعل المباشر في حجرة التعلم. ٤. مجتمع التعلم الإيجابي/ Positive learning community (التعاوني والسياقي) - يقسم المحاضر الطلاب إلى عدة مجموعات حتى يتمكن الطلاب من ممارسة وفهم الحوار الذي يقدمه المحاضر. يهدف تكوين المجموعات عن طريق اختيار احدى طرق كما بين الباحث في خطة نموذج التعليم ليجعل ظروف تعلم تبعية إيجابية في تعلم الحوار. ٥. النمذجة/ Modeling (سياقي)



- يوفر المحاضر فرصاً للطلاب تطبيق حوار أمام الفصل من خلال ممارسة الحوار مجهزة بأسلوب مثير للاهتمام وشرحه شفهيًا لمحتويات مادة الحوار.
 - ٦. الانعكاس المباشر / Live reflection/ (سياقي) والتساؤل بالفاعل المباشر (تعاوني)
Questions with direct interaction/
 - ينعكس المحاضر عمل الطالب في البحث عن معاني المفردات ويصلحه وجهاً بوجه في حجرة التعلم.
 - ٧. التساؤل بالفاعل المباشر (تعاوني) / Questions with direct interaction/
 - قبل التقييم، يسهل المحاضر على الطلاب طرح الأسئلة شفهيًا وجهاً بوجه لمناقشة المواد التي لم يتم فهمها.
 - ٨. التقييم الواقعي / True Evaluation/ (التعاوني والسياقي)
 - كنشاط ختامي، يعطي المحاضر مهام للطلاب من المواد التي تم تدريسها على شكل:
 - يطلب الطلاب بتطبيق المفردات التي يبحث عنها في نشاط الانعكاس بشكل مستمر ويحقق المحاضر بطرح أسئلة حول المفردات التي يتم تعلمها في الاجتماع التالي.
 - يطلب الطلاب بالقيام بحوار بموضوع مشابه مع أصحابهم في المجموعة باستخدام الملاحظات الصوتية أو وسائط فيديو WhatsApp ، على الأقل يقدم كل طالب ٥ أسئلة ويجب أصحابهم في المجموعة ، وهذا ينطبق على العكس.
- تقديم عرض المادة الثاني (تعبير المصور)
٩. النمذجة / Modeling/ (سياقي)
 - يعطي المحاضر المادة من خلال تقديم صورة ونمذجة كيفية تفسير الصورة في سرد شفهي.
١٠. مجتمع التعلم الإيجابي / Positive learning community/ (التعاوني والسياقي)
 - يقسم المحاضر الطلاب إلى عدة مجموعات لتفسير الصور التي قدمها المحاضر. يهدف تكوين المجموعات عن طريق اختيار إحدى طرق كما بين الباحث في خطة نموذج التعليم ليجعل ظروف تعلم تبعية إيجابية في تعلم التأبير.
١١. النمذجة / Modeling/ (سياقي)
 - يوفر المحاضر فرصاً للطلاب ليعبر صور العمل الجماعي إلى سرد شفهي أمام الفصل.



١٢. الانعكاس المباشر / Live reflection/ (سياقي) والتساؤل بالتفاعل المباشر (تعاوني) Questions with direct interaction/ - ينعكس المحاضر عمل الطالب في تعبير الصور ويصلحه وجهاً بوجه في حجرة التعلم. ١٣. التساؤل بالتفاعل المباشر (تعاوني) / Questions with direct interaction/ - قبل التقييم، يسهل المحاضر على الطلاب طرح الأسئلة شفهيًا وجهاً بوجه لمناقشة المواد التي لم يتم فهمها. ١٤. التقييم الواقع / True Evaluation/ (التعاوني والسياقي) - كنشاط ختامي، يعطي المحاضر مهام للطلاب من المواد التي تم تدريسها على شكل: • يطلب من الطلاب البحث عن مواد مصورة وفقاً للموضوع المراد ووصفه ويطلب المحاضر من الطلاب تسجيل فيديو التعبير باللغة العربية شفهيًا وإرسالها إلى المحاضر عبر WhatsApp
خطوات الأنشطة الختامية
١. يدعو المحاضر الطلاب لتقدير المجموعة المناوبة ٢. يختتم المحاضر والطلاب درس اليوم معًا ٣. يدعو المحاضر الطلاب إلى التعود على تكرار العبارات حول الموضوع باستخدام اللغة العربية بشكل صحيح ٤. يختتم المحاضر الدرس بالتحية

صلاحية نموذج التعليم لمهارة الكلام على أساس التعلم التعاوني والسياقي

في هذا القسم استخدم الباحث الخطوة تصميم النموذج للمنتج استمراراً من الخطوة السابقة في تصميم نموذج التعليم. هنا وزع الباحث تصميم الإستبانة إلى دكتور ديدن سراج الدين كخبير نموذج التعليم ودكتور أمين أول الدين كخبير مواد التعليم فإن الأداة التي تم استخدامها هي استبانة تحكيم الأدوات (Expert Validation Form) حيث تم تقديم تصميم الاستبانة إلى خبيرين لتقييم مدى ملاءمة نموذج التعليم ومواده المطورة بناءً على معايير محددة في ترقية الكفاءة الشفهية وإثارة النشاط التعليمي. والتالي فقد وضع الباحث تحليل نتائج الإستبانة منهما كما الآتي:



أولاً، نتائج الإستهانة من خبير محتوى النموذج

جدول (٤) نتيجة الاستهانة حول تصديق محتويات نموذج التعليم

الرقم	المجالات	العناصر	الدرجة			
			ضعيف	مقبول	جيد	جدا
أ. المقدمة في تصميم نموذج التعليم						
١	الخلفية في تصميم نموذج تعليم مهارة الكلام	إن النظرية والأساس في خلفية تطوير نموذج تعليم مهارة الكلام في ضوء نظرية التعلم التعاوني والسياقي واردة في شكل كاملة وواضحة.				√
٢	الهدف في تصميم نموذج تعليم مهارة الكلام	إن هدف تصميم نموذج تعليم مهارة الكلام في ضوء نظرية التعلم التعاوني والسياقي مكتوب بشكل كامل وواضح ودقيق.				√
٣	المواصفات في تصميم نموذج تعليم مهارة الكلام	إن المواصفات في تصميم نموذج تعليم مهارة الكلام مملوءة بقيمة التعلم التعاوني والسياقي مع أساسها واضحاً ترتيباً.			√	
٤	محتويات خطة نموذج تعليم مهارة الكلام في المقدمة	إن خطة نموذج تعليم مهارة الكلام في المقدمة الموجودة في تصميم نموذج تعليم مهارة الكلام في ضوء نظرية التعلم التعاوني والسياقي كاملة وفقاً للنظريات عن الخطة التعليمية.			√	



ب. المحتويات في تصميم خطة نموذج التعليم						
١	هدف الخطة التعليمية على ضوء نظرية التعلم التعاوني والسياقي	قد تمت صياغة هدف الخطة التعليمية بشكل واضح في ضوء نظرية التعلم التعاوني والسياقي			✓	
٢	الكفاءة التعليمية ومعاييرها	قد تمت صياغة الكفاءة التعليمية ومعاييرها بشكل واضح في ضوء نظرية التعلم التعاوني والسياقي			✓	
٣	المادة في الخطة التعليمية	المادة المطورة (كما هي ملحق) وفقا للكفاءة التعليمية ومؤشرات لتعلم مهارات الكلام في ضوء نظرية التعلم التعاوني والسياقي			✓	
٤	الوسائل التعليمية	الوسائل التعليمية المعروفة في الخطو التعليمية مناسب لتعليم مهارة الكلام في ضوء نظرية التعلم التعاوني والسياقي			✓	
٥	المصادر لعملية التعليم	المصادر لعملية التعليم المعروضة في الخطة التعليمية مناسب لتعليم مهارة الكلام في ضوء نظرية التعلم التعاوني والسياقي			✓	
٦	توزيع الوقت	توزيع الوقت لأداء عملية التعليم باستخدام هذه الخطة التعليمية مع موادها مناسب			✓	
٧	طرق التعليم	طرق التعليم المعروضة في الخطة التعليمية مناسبة لترقية مهارة الكلام			✓	



				في المستوى المتوسط في ضوء نظرية التعلم التعاوني والسياقي		
√				خطوات تنفيذ التعليم المعروضة في الخطة التعليمية مناسبة لترقية مهارة الكلام في الفصل المستوى الأول في ضوء نظرية التعلم التعاوني والسياقي	خطوات تنفيذ التعليم	٨
√				يتضمن خطوات تنفيذ التعليم على الأنشطة الأولية (أنشطة ما قبل التعلم) والأنشطة الأساسية والأنشطة الختامية.		
√				تؤدي الأنشطة الأولية إلى معرفة المادة التعليمية وأهداف التعلم بالنسبة إلى تحقيق الكفاءات.		
√				تؤدي الأنشطة الأساسية إلى ترقية كفاءة الكلام والنشاط للطلبة في تعلم مهارة الكلام.		
√				تؤدي الأنشطة الختامية إلى تقييم تعلم مهارة الكلام		
	√			خطوات تنفيذ التعليم واضحة ومن المفترض أن يمكن المعلم استخدامها والطلبة يمكنهم أيضا المشاركة في التعلم		
	√			تصف خطوات تنفيذ التعليم لأنشطة التعلم مفهوما قويا لترقية كفاءة الكلام في ضوء نظرية التعلم التعاوني والسياقي		



٩	دليل التقويم	التقويم عند الطلبة يوميا مناسب مع معايير مهارة الكلام في الفصل المستوى الأول	✓		
		الرمز المتوقّر لمعرفة النتيجة النهائية مناسب	✓		
		معيّار النجاح للطلبة مناسب مع تعليم اللغة العربية في المرحلة المتوسطة	✓		
ج. الملائمة في تصميم نموذج التعليم					
١	التوافق مع معايير المناهج في المرحلة الجامعة	تتوافق محتويات نموذج التعليم مع معايير المناهج للجامعات	✓		
٢	الأهمية	يمكن لنموذج التعليم أن يرقّي مهارة الكلام عند الطلبة	✓		
١٤	٩	-	-	المجموع	

ومن النتيجة لخبرة محتويات نموذج التعليم أعلاه فحسب الباحث على ذلك:

مجموعة القيمة المحسولة : $83 \times 100\% = 90\%$

مجموع العناصر ضرب على القيمة الأكثر : ٩٢:



جدول (٥) : تحليل نتيجة تصديق محتويات نموذج التعليم

التقدير	التكرار	مجموعة الدرجة
جيد جدا (٤ x)	١٤	٥٦
جيد (٣ x)	٩	٢٧
مقبول (٢ x)	-	-
ضعيف (١ x)	-	-
مجموعة	٢٣ (٩٢=٤x٢٣)	٨٣

$$90 = \frac{83}{92} \times 100\%$$



$$p = \frac{\sum Xi}{\sum X} \times 100\%$$

استنادا من النتيجة الاستبانة المحصورة في الجدول السابق، ظهرت نتيجة تحليل البيانات من خبير نموذج التعليم المتعلقة بمحتويات ومواصفات نموذج تعليم مهارة الكلام وهي ٩٠% بتقدير "جيد جدا". وهذا يدل على أن نموذج تعليم مهارة الكلام المطور تناسب مع الأهداف المنشودة لمهارة الكلام ولم يقدم خبير نموذج التعليم أي اقتراحات أو تعديلات إضافية على النموذج، حيث اعتبروه جاهزاً للاستخدام وفق التقييم المرتفع.

ثانياً، تحليل نتائج الإستبانة من خبير المادة التعليمية

جدول (٦) نتيجة الاستبانة حول تصديق مادة تعليمية

الرقم	المجالات	العناصر	الدرجة			
			ضعيف	مقبول	جيد	جيد جدا
أ. لغة المادة التعليمية						
١	نوع اللغة	اللغة المستخدم في المادة التعليمية المطورة هي العربية الفصحى. هذا يقصد إلى ألا يقتصر استخدام هذا				✓



				الكتاب على ميدان البحث بل عاما.		
٢	مستوى صعوبة اللغة	اللغة المطبقة على المادة التعليمية المطورة مناسبة لتعلم مهارة الكلام في المرحلة المتوسطة. لغة المادة التعليمية المقدمة ليست سهلة للغاية وكذلك ليست صعبة أيضا. يهدف هذا إلى ألا يشعر الطلبة بسهولة للغاية عند استخدام هذا الكتاب، وأيضا لا يجدون صعوبة كبيرة، حتى يتدافع الطلبة كثيرا عند مشاركة عملية التعليم.	√			
٣	القواعد في اللغة المستخدمة	تتوافق اللغة المعروضة في المادة التعليمية المطورة مع القواعد العربية في النحو والصرف. ظهرت بوضوح لأن الكتابة في المادة التعليمية مقترنة مع الحركة. يهدف هذا إلى جعل الطلبة معتادين على استخدام اللغة العربية صحيحا غير تواصليا.	√			
٤	ترتيب	لغة المادة التعليمية المطورة سهلة الفهم. يمكن ملاحظته من خلال بنية اللغة البسيطة. يهدف إلى أن تتوافق المادة التعليمية مع مبادئ الكفاءة في ضوء نظرية التعلم التعاوني. لأنه إذا كانت لغة المادة التعليمية صعبة الفهم، فسيشعر	√			



				الطلبة أن اللغة العربية هي لغة صعبة التعلم.		
ب. محتوى المادة التعليمية						
✓				المادة التعليمية تتفق مع الأهداف وكفاءة الإنجاز ومؤشرات الإنجاز. يهدف إلى أن تتمتع المادة التعليمية المطورة بمساعدة الطلبة على ترقية مهارة الكلام.	١ التفوق بين المحتوى والهدف	
	✓			يتم تطوير المادة التعليمية من خلال أهداف التعلم لمهارة الكلام بالنسبة في ضوء نظرية التعلم التعاوني		
	✓			تتكون المادة التعليمية المطورة على ٣ جوانب، وهي المفردات، الحوار، تعبير الصورة. القصد من رفع ثلاث مواد فقط هو لتكون المواد التعليمية قادرة على ترقية مهارة الكلام لدى الطلبة إلى أقصى حد.	٢ العناصر في محتوى المادة التعليمية	
✓				المفردات الموجودة في مادة واحدة هي ٦- ١٨ كلمة مطابقة بموضوع المادة.	٣ المفردات	
	✓			المفردات غير مقارنة المعنى. يهدف هذا إلى جعل الطلبة أكثر نشاطا في تعلم مفردات جديدة من خلال عملية البحث في عملية التعليم وطرح الأسئلة	٤	



√				تشتمل المادة التعليمية على تدريبات للمفردات والحوار وتعبير الصورة. يهدف هذا إلى تعميق المادة التي أتيقنها الطلبة.	التدريبات	٥
√				الكتابة مع الحركات الكاملة نظرا إلى قدرة الطلبة الذين يميلون إلى أن يكونوا على مستوى متوسط ويزالون ضعفين في قراءة النصوص العربية. لذا فإن إعطاء الحركات يهدف إلى تسهيلهم عند القراءة.	الكتابة	٦
√				تميل المواد الموجودة في المادة التعليمية المطورة إلى وصف الحالات الواقعية حول حياة الطلبة.	ميل المحتوى	٧
ج. ترتيب المادة التعليمية						
√				تم تطوير المادة التعليمية مع الاهتمام بالجودة والكمية. الجودة المقصودة هي أهمية المادة التعليمية كمواضيع تعليمية لمهارة الكلام في ضوء نظرية التعلم التعاوني والسياقي. الكمية هي عدد فصول المادة التعليمية التي يفترض أن تدرس جميعها في الفصل المعين.	بناء على جودة المادة التعليمية المطورة وكميتها	١
√				المدخل المقدم في تصميم المادة التعليمية لتعليم مهارة الكلام في	بناء على المدخل	٢



				ضوء نظرية التعلم التعاوني والسياقي هي الاستنتاجي. يقصد به عرض المفردات لمبادئ تعلم مهارة الكلام ثم تأتي المادة بعدها في تطبيق الحوار وتعبير الصورة.	المستخدم في تصميم المادة التعليمية	
٨	٦	-	-	المجموع		

من النتيجة لخبر المادة التعليمية أعلاه فحسب الباحث على ذلك:

مجموعة القيمة المحسولة : ٥٠ : $١٠٠ \times \% ٨٩ = \% ٥٠$

مجموع الأسئلة ضرب على القيمة الأكثر : ٥٦

جدول (٧) : تحليل نتيجة تصديق المادة التعليمية لمهارة الكلام

التقدير	التكرار	مجموعة الدرجة
جيد جدا (٤ x)	٨	٣٢
جيد (٣ x)	٦	١٨
مقبول (٢ x)	-	-
ضعيف (١ x)	-	-
مجموع	١٤ (٥٦=٤x١٤)	٥٠

$$89 = \frac{50}{56} \times 100\%$$



$$p = \frac{\sum Xi}{\sum X} \times 100\%$$

استنادا من النتيجة الاستبانة المحسولة في الجدول السابق، ظهرت نتيجة تحليل البيانات من خبر مادة تعليمية لمهارة الكلام المتعلقة بمحتويات مادة مهارة الكلام وهي ٨٩ %. بتقدير "جيد جدا"، يدل على أن المواد المطورة تتناسب مع معايير إخراج الموج التعليمية المطورة، ولم يقدم خبير نموذج التعليم أي اقتراحات أو تعديلات إضافية على مادة تعليمية، حيث اعتبروه جاهزاً للاستخدام وفق التقييم المرتفع.



خاتمة

تم في هذا البحث تطوير نموذج لتعليم مهارة الكلام مستنداً إلى نظرية التعلم التعاوني والسياقي، وذلك من خلال اتباع الخطوات المنهجية لبروغ وغول. يتكون الدليل الإرشادي للنموذج من ثلاثة خطوات الرئيسية للأنشطة التعليمية وهي خطوات للأنشطة التمهيديّة، خطوات للأنشطة الأساسية، خطوات للأنشطة الختامية وفيها محتويات نموذج التعليم، تصميم المواصفات نموذج التعليم، وخطوات تنفيذ تعليم مهارة الكلام حتى يتميز هذا النموذج بقدرته على تحفيز الطلاب لتنمية المهارات التواصلية الاجتماعية، وتعزيز روح التعاون، والتفكير النقدي، والطلاقة اللغوية، وذلك من خلال ربط المحتوى التعليمي بسياقات حياتية واقعية. هذا الارتباط السياقي يسهم بشكل فعال في إتقان مهارة الكلام ويعزز من نتائج التعلم لدى الطلاب. أظهرت نتائج التحكيم العلمي للنموذج ومادته التعليمية مستويات عالية من الجودة والصلاحية للتطبيق. حيث حصل النموذج على تقييم بنسبة ٩٠% من قبل خبراء تصميم النماذج التعليمية، مما يضعه في فئة "جيد جداً". كما حصلت المواد التعليمية المصاحبة على تقييم ٨٩% من قبل خبراء المادة التعليمية، لتحقيق بذلك نفس مستوى التقييم "جيد جداً". تؤكد هذه النتائج على أن النموذج المطور يقدم إطاراً تعليمياً فعالاً ومتكاملاً، يجمع بين الأسس النظرية للتعلم التعاوني والسياقي والتطبيقات العملية القابلة للقياس. مما يجعله أداة قيّمة في تحسين تدريس مهارات الكلام في برامج تعليم اللغة العربية.



مراجع

- Afyuddin, Moh Sholeh, Ayunda Imamah, Ahmad Munawwir, and Moh Irhas. 2023. "Materi Qawaid Metode Tamyiz Dalam Perspective Pembaharuan Nahwu Oleh Syauqi Dhayf." *Alfazuna: Jurnal Pembelajaran Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban* 8 (1): 88–109. <https://doi.org/https://doi.org/10.15642/alfazuna.v8i1.3004>.
- Ahmad Mufarih Hasan Fadly and Muhammad Sofwanudin. 2021. "Tahlilu Su'ubah Fi Ta'allumi Maharatil Kalam 'Inda Takhassusi Al-Lughah Al-Arabiyyah." *Tadris Al-Arabiyyat: Jurnal Kajian Ilmu Pendidikan Bahasa Arab* 1 (1): 33–51. <https://doi.org/https://doi.org/10.30739/arabiyyat.v1i01.728>.
- Al-Harthi, A S. 2022. "Evaluating the Effectiveness of Teacher Education in Oman: A Multiple Case Study of Multiple Stakeholders." *Quality Assurance in Education* 30 (4): 477–94. <https://doi.org/10.1108/QAE-11-2021-0180>.
- Bahang, M Dahlan, and Nur Aeni Kasim. 2023. "The Impact of Cooperative Learning in Teaching Speaking Skills at SMPN 4 Sungguminasa." *The Educational Review, USA* 7 (9): 1434–38. <https://doi.org/10.26855/er.2023.09.037>.
- Bahhari, A. 2023. "Arabic Language Maintenance amongst Sojourning Families in Australia." *Journal of Multilingual and Multicultural Development* 44 (5): 429–41. <https://doi.org/10.1080/01434632.2020.1829631>.
- Dilekçi, Atilla, and Halit Karatay. 2023. "The Effects of the 21st Century Skills Curriculum on the Development of Students' Creative Thinking Skills." *Thinking Skills and Creativity* 47 (6): 101229. <https://doi.org/10.1016/j.tsc.2022.101229>.
- Faruq, Umar. 2023. "Ta'lim Al-Qira'ah Li Al-Nathiqin Bi Ghair Al-'Arabiyyah Bi Al-Nushush Al-Ashliyyah Al-Muhtawiyah 'Ala Al-Tsaqafah Al-'Arabiyyah." *Arabiyyatuna: Jurnal Bahasa Arab* 7 (2 November): 389. <https://doi.org/10.29240/jba.v7i2.6621>.
- Faruq, Umar, Ahmad Nurcholis, Heri Efendi, Izzatul Laila, and Syaikh Ihsan Hidayatullah. 2023. "Output-Based Arabic Language Learning in The Excellent Class of Islamic Junior Highschool in Tulungagung." *Arabi : Journal of Arabic Studies* 8 (1): 47–55. <https://doi.org/10.24865/ajas.v8i1.562>.
- Faruq, Umar, Ahmad Nurcholis, Muhammad Abdul Hamid, Muhamad Asngad Rudisunhaji, and Siti Marpuah. 2022. "Quality Improvement Arabic Education with Transformation of Arabic Learning Media." *Jurnal Al Bayan: Jurnal Jurusan Pendidikan Bahasa Arab* 14 (2): 406–20. <https://doi.org/10.24042/albayan.v14i2.13868>.
- Febriani, S, and Kddour Guettaoui Bedra. 2023. *Implementation of Arabic Learning Based on Contextual Approach and Contextual Textbook for Higher Education*. 14(2): 6860 <https://doi.org/10.32678/alittijah.v14i2.6860>.
- Hanna, Ina Daril, Rini Listyowati, and Rabi'ah Rabi'ah. 2022. *Developing Speaking Instructional Materials through Contextual Teaching and Learning*. 10(1):39-53. <https://doi.org/10.24952/ee.v10i01.5655>.
- Hasan, M, R Rahmatullah, A Fuadi, I Inanna, and ... 2023. "Strategi Pembelajaran." IKAPI: Tahta Group. <http://tahtamedia.co.id/index.php/issj/article/view/494>.
- Iskandar, D. 2022. *METODOLOGI PENELITIAN KUALITATIF: Petunjuk Praktis Untuk Penelitian Lapangan, Analisis Teks Media, Dan Kajian Budaya*. books.google.com. https://books.google.com/books?hl=en&lr=&id=hHeDEAAAQBAJ&oi=fnd&pg=PA1&dq=metodologi+kualitatif&ots=RPiENU4Q1m&sig=i4TpQw_gA2TxyuMEAzrRdG3ruuA.
- Kurniati, Depi, Nopiyanti Nopiyanti, and Zakiyah Arifa. 2021. "Model Pembelajaran Contextual Teaching and Learning (CTL) Dalam Pembelajaran Bahasa Arab." *Lahjah Arabiyah: Jurnal Bahasa Arab Dan Pendidikan Bahasa Arab* 2 (2): 133–40. <https://doi.org/10.35316/lahjah.v2i2.133-140>.
- Layes, S. 2022. "Verbal and Visual Memory Skills in Children With Dyslexia and Dyscalculia." *Psychology and Neuroscience* 15 (3): 251–66. <https://doi.org/10.1037/pne0000289>.



- Mahbib, Umi Kaltom, and A Esa. 2015. *Cooperative Learning as an Alternative Approach to Language Learning in the 21st Century: Research Review*.
- Mawikere, M C S. 2022. "Model-Model Pembelajaran." *EDULEAD: Journal of Christian Education and Leadership*. 3 (1): 133-139. <http://stak-pesat.ac.id/e-journal/index.php/edulead/article/view/91>.
- Mubarak, Mahfuz Rizqi, Noor Amalina Audina, and Bimaghfirlana Muhammad. 2024. "Enhancing Arabic Speaking Skills: A Societal Approach at an Indonesian Islamic Boarding School University - Implementation Challenges and Remedies". *Journal of Arabic Language Learning and Teaching (JALLT)*. 1 (2): 101-116. <https://doi.org/10.23971/jallt.v1i2.148>.
- Muslimah, Maziyyatul, Iin Anis Sulalah, Rosalina Rohmawati, and Yuyun Zunairoh. 2025. "Best Practice of Summative Assessment for Arabic Writing Proficiency : Evidence from Pondok Pesantren Modern Ar-Rahmah Kediri , Indonesia Praktik Baik Asesmen Sumatif Untuk Keterampilan Menulis Bahasa Arab : Studi Kasus Dari Pondok Pesantren Modern Ar-Rah" 08: 48-62. <https://doi.org/10.30762/asalibuna.v8i02.5221>.
- Nidak, Khoiru, Ahmad Zubaidi, and Uril Bahrudin. 2023. "Collaborative-Based Tashrif Lughowy in Qiroatul Kutub Learning Using the Reverso." *Jurnal Al Bayan: Jurnal Jurusan Pendidikan Bahasa Arab* 15 (2): 508. <https://doi.org/10.24042/albayan.v15i2.19440>.
- Rahayu, R, S Iskandar, and Y Abidin. 2022. "Inovasi Pembelajaran Abad 21 Dan Penerapannya Di Indonesia." *Jurnal Basicedu*. 6(2): 2099-2104. <https://jbasic.org/index.php/basicedu/article/view/2082>.
- Rakhlin, N V. 2021. "Assessing Language Development in Arabic: The Arabic Language: Evaluation of Function (ALEF)." *Applied Neuropsychology: Child* 10 (1): 37-52. <https://doi.org/10.1080/21622965.2019.1596113>.
- Rifa'i, Ahmad, and Maziyyatul Muslimah. 2024. "Unlocking Potential: Rethinking MBKM Curriculum Reformation with Constrained Resources in Arabic Education Study Program." *Arabiyatuna: Jurnal Bahasa Arab* 8 (1). <https://doi.org/10.29240/jba.v6i2.5024>.
- Ritonga, M. 2024. "ENHANCING ARABIC LANGUAGE LEARNING IN HIGHER EDUCATION: LEVERAGING E-CAMPUS AS AN ONLINE LEARNING AND EVALUATION PLATFORM." *Jurnal Ilmiah Peuradeun* 12 (2): 491-516. <https://doi.org/10.26811/peuradeun.v12i2.1103>.
- Saputro, Budiono. 2017. "Manajemen Penelitian Pengembangan (Research & Development) Bagi Penyusun Tesis Dan Disertasi." In , 9. Yogyakarta: Aswaja Pressindo.
- Sholihuddin, Ahmad, and Khoiru Nidak. 2023. "Integrative Diniyah Curriculum In Formal Schools At Tebuireng Pesantren Jombang." *Didaktika Religia: Journal of Islamic Education* 11 (2): 101-22. <https://doi.org/https://doi.org/10.30762/didaktika.v11i2.10>.
- Sinambela, P N J, A Bulan, A Febrina, and ... 2022. *Model-Model Pembelajaran*. Serang: Sada Kurnia .
- Sulaiman, Jamilah, and Siti Noor Ismail. 2020. "Teacher Competence and 21st Century Skills in Transformation Schools 2025 (TS25)." *Universal Journal of Educational Research* 8 (8): 3536-44. <https://doi.org/10.13189/ujer.2020.080829>.
- Supratiknya, A. 2022. *Metodologi Penelitian Kuantitatif &kualitatif Dalam Psikologi*. Yogyakarta: Universitas Sanata Dharma (USD).
- Syakur, Abd., Yuyun Zunairoh, Ayman Al-Akiti, and Muhammad Iqbal. 2023. "The Implementation of The Brainstprming Method Based on Mathematical-Logical Intelligence and Its Influence on Arabic Grammar Competence in Takhassus Class Student at Markaz Arabiya Pare Kediri." *Al Maqayis: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab Dan Kebahasaaraban* 10 (1): 53-82.



- <https://doi.org/https://dx.doi.org/10.18592/jams.v10i1.8876>.
- Tunjera, N. 2020. "Teacher Educators' Appropriation of TPACK-SAMR Models for 21st Century Pre-Service Teacher Preparation." *International Journal of Information and Communication Technology Education* 16 (3): 126–40.
<https://doi.org/10.4018/IJICTE.2020070110>.
- Zunairoh, Yuyun. 2023. "The Effect of Cognitive and Metacognitive Learning Strategies in Maharah Qiraah Based on Oxford's Strategy Inventory for Language on Students' Learning Outcomes." *Arabiyatuna: Jurnal Bahasa Arab* 7 (1 May): 257.
<https://doi.org/10.29240/jba.v7i1.6530>.
- Zunairoh, Yuyun, Bagus Andrian Permata, and Moh Sholeh Afyuddin. 2021. "Tanmiyatu Mustawa Al-Dzakaa' Al-Ruuh Bistikhdami Al-Tafkir Al-Dzati 'ala Dhawi 'Kolb Self Reflection' Bi Jamiah Kediri Al-Islamiah Al-Hukumiyah." *Asalibuna* 5 (2): 92–110.
<https://doi.org/10.30762/asalibuna.v5i02.910>.